



DAVORIN SKARABOT

WEINE AUS DER BELA KRAJINA VINI DELLA BELA KRAJINA

Neue Aussichten im Land der Kleinerzeuger
Nuove prospettive nella terra dei piccoli produttori

Die Bela Krajina ist das am wenigsten bekannte Anbaugebiet Sloweniens. Die Landschaft ist leicht gewellt und verdankt der Bergkette von Gorjanci und den Südhängen des Kočevski rog ihr für den Weinanbau günstige Mikroklima. Der Frühling hält hier drei Wochen vor dem Rest Mittelsloweniens seinen Einzug und die Bodenbeschaffenheit ermöglicht den Anbau verschiedenster Rebsorten. Aus Tradition herrschen hier Kleinerzeuger vor. Die sogenannten „zidanice“ werden sowohl als Weinkeller als auch als Treffpunkt für geselliges Beisammensein genutzt. In Drasici, einem in der Nähe der Metlika liegenden Dorf, funktioniert seit 250 Jahren die einzige „soseska zidanica“, der nachbarliche Weinkeller. Es handelt sich um eine Art Weinbank, in der der Wein von mehr als 60 Kleinerzeugern gesammelt wird. Es ist kein Wunder, dass der hl. Martin hier besonders in Ehren gehalten wird und ihm viele Veranstaltungen und den Wein besingende Volkslieder gewidmet sind. Eine Attraktion sind die Volksfeste, in denen noch die weißen Trachten zu sehen sind, aber auch die buntbemalten Ostereier und die Lokaltraditionen... Das Museum von Metlika mit seiner Sammlung antiker Winzerwerkzeuge ist einen Besuch wert. Dank des besonders warmen Klimas im Anbaugebiet von Posavje ist es möglich, ausgezeichnete Weißweine, wie laski rizling, muskat (Muskateller), Kraljevina, Kerner u. a. zu erzeugen. Dabei sollte man nicht vergessen, dass die Bela Krajina eher für ihre Rotweine aus den Rebsorten modra frankinja (Blaufränkischer), portugalka (Blauportugiesischer), modri pinot (Blauburgunder), sentlovrenka (Saint Laurent) und Gamay bekannt ist. Am berühmtesten ist der Metliška crnina, ein samtiger Roter aus den Rebsorten Zametovka und Blaufränkischer. Die neuen Winzergenerationen haben den Weinen aus der Bela Krajina neue Möglichkeiten verschafft.

La Bela Krajina è la zona vitivinicola meno conosciuta in Slovenia. Situada all'estremo sudest, al confine con la Croazia. Il paesaggio è leggermente ondulato, con la catena montuosa di Gorjanci e i margini meridionali del Kočevski rog che contribuiscono a creare delle condizioni climatiche molto favorevoli alla viticoltura. I tepori primaverili che arrivano almeno tre settimane prima rispetto al resto della Slovenia centrale e le svariate composizioni del suolo rendono possibile la coltivazione di molte varietà d'uva. Per tradizione prevalgono i piccoli produttori che coltivano i vigneti unica-mente per il consumo familiare e per gli amici. Le "zidanice", caratteristiche casette nei vigneti, servono sia come cantine sia come punti d'incontro tra amici. A Drašiči, paesino vicino alla Metlika, funziona da 250 anni l'unica "soseska zidanica", la cantina del vicinato, una specie di banca vini, che unisce il vino di più di 60 piccoli proprietari. Non è un caso che San Martino sia il più venerato dei santi: a lui sono dedicate molte manifestazioni, molti canti che inneggiano buon vino. L'attrazione per molti visitatori sono i festeggiamenti nei tradizionali costumi bianchi. Non va dimenticata una visita al Museo di Metlika, che presenta una collezione e la mostra d'antiche attrezzature vinicole. Un'oasi calda nella regione vinicola Posavje rende possibile la produzione d'ottimi vini bianchi, dal laški rizling (Riesling italiaco), Chardonnay, beli in sivi pinot (Pinot bianco e grigio), al muskat (Moscato), Kraljevina, Kerner ed altri. Non dimenticare che la Bela krajina era tradizionalmente più conosciuta per i vini rossi d'uva modra frankinja (Franconia blu), portugalka (Portoghese blu), modri pinot (Pinot nero), sentlovrenka (Saint Laurent) e Gamay. Il vino più famoso della Bela krajina è il Metliška crnina, vino rosso vellutato, ricavato da uve Zametovka e Franconia blu.

FÜR SIE PROBIERT SCELTI PER VOI

drei Winzer und ihre Weine im Vergleich
Tre produttori e tre etichette per conoscerlo meglio



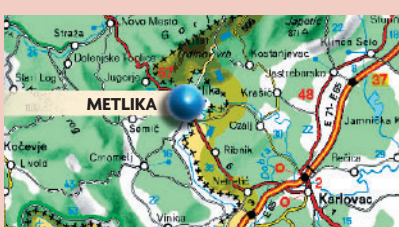
Kz Metlika
Cesta XV. Brigade 2
8330 Metlika - Slovenija
Tel. +386 (0) 7 3637000
www.kz-metlika.si

Az. Vin. Kz Metlika

La cantina sociale è situata nel centro città. La "Metliška crnina" è un uvaggio in cui partecipano vari vitigni di zona, con la prevalenza della modra frankinja (Franconia blu). Unisce la selezione dei migliori vigneti di Metlika. Dopo il curato processo di vinificazione il vino passa mesi nelle grandi botti di rovere. Il vino d'annata 2000 si distingue da un colore rosso rubino con qualche riflesso arancione. Tipici profumi di frutta nera di bosco, confettura, frutta rossa secca. Nella bocca un equilibrio molto gradevole. In cantina 4,00 euro.

Weingut Kz Metlika

Die Winzergenossenschaft liegt in der Ortsmitte. Der „Metliška crnina“ ist ein Cuvée aus verschiedenen lokalen Rebsorten. Hauptbestandteil dieses aus den besten Rebflächen Metlikas gewonnenen Weines ist die Sorte modra frankinja. Nach der sorgfältigen Weinbereitung verbringt der Wein einige Monate in großen Eichenholzfässern. Der Jahrgang 2000 zeichnet sich durch die rubinrote Färbung mit leicht orangefarbenen Schimmer aus. Das Aroma erinnert an dunkle Waldbeeren, Konfitüre und trockene rote Beeren. In der Genossenschaft kostet er 4,00 Euro.



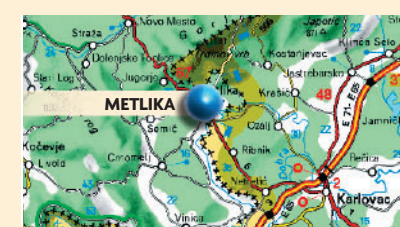
Sturm
Mestini Trg 25
8330 Metlika - Slovenija
Tel. +386 041632470
vina.sturm@siol.net

Az. Vin. Sturm

Il vino Modra frankinja (Franconia blu, Blaufränkisch) 2003 è un eccellente rappresentante di questo vitigno con tutte le caratteristiche del territorio e capacità del produttore. Il colore rosso rubino intenso e vivace. Nel naso si sprigiona una ricchezza di profumi di frutta rossa di bosco matura, lampone e fragole, con note di prugna secca e vaniglia che passano nel finale di cioccolato, caffè e spezie. In bocca vino corposo, sapido con i tannini vellutati e fini. Ottimo con i piatti forti di carne, da consigliare con le specialità di casa Sturm. In cantina a 7,00 euro.

Weingut Sturm

Der Modra frankinja (Blaufränkischer) 2003 ist ein Vorzeigebispiel für die Rebsorte, das Anbaugebiet und das Können des Winzers. Er ist kräftig rubinrot. An der Nase besonders reich nach reifen roten Waldbeeren, Himbeeren und Erdbeeren, mit einem Hauch nach Trockenpflaumen und Vanille und einem Nachhall nach Schokolade, Kaffee und Kräutern. Am Gaumen ist er kräftig, süffig mit fein vorherrschenden Tanninen. Er passt besonders gut zu robusten Fleischgerichten, wir raten ihn mit den Spezialitäten des Hauses Sturm zu kombinieren. Im Keller kosteter 7,00 Euro.



Sturm
Mestini Trg 25
8330 Metlika - Slovenija
Tel. +386 (0)41632470
vina.sturm@siol.net

Az. Vin. Sturm

Izbor (Vendemmia scelta, Auslese). Vino da uve Traminer aromatico, ha invitante colore giallo oro non troppo intenso. Il naso conferma l'attacco riuscito della muffa nobile con ricchezza di profumi, ma anche esprimendo una rara freschezza e finezza. Profumo di petali di rosa appassita, ananas, mango, lychee, miele e il fine gradevolmente amarognolo. Nella bocca molto piacevole con freschezza, sapidità in ottimo equilibrio con zuccheri residui che contribuiscono ad un elegantissimo finale. Si sposa bene con piatti non troppo dolci, e con formaggi morbidi. In cantina a 11,00 euro.

Weingut Sturm

Dieser Wein aus würzigen Traminertrauben ist einladend goldgelb. An der Nase edler Schimmel kombiniert mit einer einzigartiger Aromafülle, frisch und fein. Das Aroma erinnert an welke Rosen, Ananas, Mango, Litschis und Honig, der Nachhall ist angenehm herb. Am Gaumen frisch, süffig mit ausgewogenem Restzucker und elegantem Nachhall. Er passt gut zu nicht zu süßen Speisen oder auch zu den Spezialitäten des Hauses Sturm, wie Birnenstrudel, Datteln mit Kastanienspüree aber auch zu Weichkäse. Im Keller kostet er 11,00 Euro.

